一條狗正在追趕一隻狼，他邊跑邊想，自己是一條多麽好的狗呀，腿多麽健壯，跑得又是多麽的快。狗自言自語道：“現在，看看這隻狼，多麽可憐呀，他根本不是我的對手，他很有自知之明，所以才會逃跑。”然而，狼卻回過頭來對他說：“朋友，不要以為我因為懼怕你才逃跑，讓我害怕的是你身後的主人。”

【追趕狼的狗的故事寓意】

　　追趕狼的狗這篇寓言故事的寓意是：有時候自己總是自以為是，而不知道別人對自己的評價。

一条狗正在追赶一隻狼，他边跑边想，自己是一条多么好的狗呀，腿多么健壮，跑得又是多么的快。狗自言自语道：“现在，看看这隻狼，多么可怜呀，他根本不是我的对手，他很有自知之明，所以才会逃跑。”然而，狼却回过头来对他说：“朋友，不要以为我因为惧怕你才逃跑，让我害怕的是你身后的主人。”

【追赶狼的狗的故事寓意】

　　追赶狼的狗这篇寓言故事的寓意是：有时候自己总是自以为是，而不知道别人对自己的评价。

THE DOG CHASING A WOLF

A Dog was chasing a Wolf, and as he ran he thought what a fine fellow he was, and what strong legs he had, and how quickly they covered the ground. “Now, there’s this Wolf,” he said to himself, “what a poor creature he is: he’s no match for me, and he knows it and so he runs away.” But the Wolf looked round just then and said, “Don’t you imagine I’m running away from you, my friend: it’s your master I’m afraid of.”

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 追趕 | zhuīgǎn | to pursue / to chase after / to accelerate / to catch up with / to overtake |
| 健壯 | jiànzhuàng | robust / healthy / sturdy |
| 對手 | duìshǒu | opponent / rival / competitor / (well-matched) adversary / match |
| 自知之明 | zìzhīzhīmíng | knowing oneself (idiom) / self-knowledge |
| 逃跑 | táopǎo | to flee from sth / to run away / to escape |
| 懼怕 | jùpà | to be afraid |
| 身後 | shēnhòu | posthumous / one's social background / behind the body |